



Assemblée générale

Distr. générale
21 mai 2009
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-troisième session
Point 15 de l'ordre du jour
La situation au Moyen-Orient

Conseil de sécurité
Soixante-quatrième année

Lettres identiques datées du 20 mai 2009, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies

D'ordre de mon Gouvernement, je tiens à appeler votre attention sur les violations récentes de la résolution 1701 (2006) commises par Israël à travers la création de plusieurs réseaux d'espionnage à l'intérieur du Liban, menaçant ainsi la paix et la stabilité de mon pays et compromettant la stabilité et les perspectives de paix au Moyen-Orient.

- Le 18 mai 2009, Hanna Tanous Al Kazzi, Libanais accusé d'espionnage au profit d'Israël, s'est enfui en compagnie de sa famille du Sud-Liban en direction d'Israël. Ces personnes ont franchi illégalement la Ligne bleue et la clôture technique avec l'aide de l'armée israélienne.
- Le 17 mai 2009, Elie Toufic Al Hayek, Libanais accusé d'espionnage au profit d'Israël, s'est enfui du Sud-Liban en direction d'Israël. M. Hayek a franchi illégalement la Ligne bleue et la clôture technique avec l'aide de l'armée israélienne.
- Le 16 mai 2009, Nasser Mahmoud Nader et son épouse Nawal Georges Maalouf, tous deux Libanais, accusés d'espionnage au profit d'Israël, ont été arrêtés respectivement au Sud-Liban et au Mont-Liban. Ces deux personnes étaient en possession d'équipements électroniques et de communication sophistiqués.
- Le 16 mai 2009, Ziad Ahmed El-Homssi, Libanais accusé d'espionnage au profit d'Israël, a été arrêté dans la région de la Bekaa. Il est actuellement soumis à un interrogatoire.
- Le 13 mai 2009 également, Georges Elias Farah, Libanais accusé d'espionnage au profit d'Israël, a été arrêté au Sud-Liban. Il était en possession d'explosifs entreposés dans une grande cache et d'un assortiment d'équipements électroniques et de communication sophistiqués. Il est actuellement interrogé.



- Le 12 mai 2009, un Libanais accusé d'espionnage au profit d'Israël a été arrêté au Sud-Liban. Il est actuellement interrogé.
- Le 11 mai 2009, un réseau composé de deux Libanais se livrant à des activités d'espionnage pour le compte d'Israël a été découvert simultanément à Beyrouth et dans le Sud-Liban. Les espions ont pris la fuite laissant derrière eux divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et des appareils photographiques.
- Le 8 mai 2009, Hassan Ahmed Chehab, Libanais, a été arrêté au Sud-Liban. Il a avoué qu'il se livrait à l'espionnage au profit d'Israël, notamment l'identification et la localisation des coordonnées géographiques de positions et de sites libanais sensibles au Sud-Liban. Il a fourni à Israël des renseignements sur des personnalités libanaises importantes au Sud-Liban. Il s'était auparavant rendu en Israël où il a reçu une formation. Il était en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.
- Le 7 mai 2009, deux Libanais, Rizk Toufic Ibrahim, et son fils, Kamil Rizk Ibrahim, accusés d'espionnage au profit d'Israël, se sont enfuis du Sud-Liban en direction d'Israël. Ils ont franchi illégalement la Ligne bleue et la clôture technique avec l'aide de l'armée israélienne.
- Le 4 mai 2009, Hassam Mohamed Yassin, Libanais, a été arrêté au Sud-Liban. Il a reconnu qu'il se livrait à l'espionnage au profit d'Israël, notamment l'identification et la localisation des coordonnées géographiques de positions et de sites libanais sensibles au Sud-Liban. Il a fourni à Israël des renseignements sur des personnalités libanaises importantes au Sud-Liban. Il s'était auparavant rendu en Israël où il a reçu une formation. Au moment de son arrestation, il était en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.
- Le 29 avril 2009, Haytham Rajeh Al-Sahmarani, Libanais membre des forces de sécurité intérieure libanaises, et son épouse, ont été arrêtés au Mont-Liban. Ils ont avoué qu'ils se livraient à l'espionnage au profit d'Israël, notamment l'identification et la localisation des coordonnées géographiques de positions et de sites libanais sensibles dans la banlieue sud de Beyrouth. Ils avaient auparavant fourni à Israël des renseignements sur des personnalités libanaises importantes de la banlieue sud de Beyrouth. En outre, ils étaient entrés illégalement en Israël. Ces deux personnes étaient en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.
- Le 25 avril 2009, Mohamed Ibrahim Awad, Palestinien, et Robert Edmond Kfoury, Libanais, ont été arrêtés respectivement à Saïda et au Sud-Liban. Ils ont reconnu qu'ils se livraient à l'espionnage au profit d'Israël, notamment l'identification et la localisation des coordonnées géographiques de positions et de sites libanais sensibles dans le sud du Liban. Ils avaient auparavant fourni à Israël des renseignements sur des personnalités libanaises importantes du Sud-Liban. En outre, ils étaient entrés illégalement en Israël. Ces deux personnes étaient en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.

- Le 25 avril 2009 également, Ali Hussein Mantach, Libanais, a été arrêté au Sud-Liban. Il a avoué qu'il se livrait à des activités d'espionnage pour le compte d'Israël, notamment l'identification et la localisation des coordonnées géographiques de positions et de sites libanais sensibles dans le sud du Liban. Il avait auparavant fourni à Israël des renseignements sur des personnalités libanaises importantes du Sud-Liban. En outre, il était entré illégalement en Israël. Au moment de son arrestation, il était en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.
- Le 15 avril 2009, Joseph Semaan El-Aalam, Libanais membre de la Sûreté générale libanaise, a été arrêté au Sud-Liban. Il a avoué qu'il se livrait à des activités d'espionnage pour le compte d'Israël.
- Le 11 avril 2009, Adib Assaad El-Aalam, général libanais retraité de la Sûreté générale, et son épouse, Hayat Kozhaya El-Saloumi, ont été arrêtés au Mont-Liban. Ils ont avoué qu'ils se livraient à l'espionnage au profit d'Israël. Ils s'étaient auparavant rendus en Israël où ils avaient reçu une formation. Au moment de leur arrestation, ils étaient en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.
- Le 10 février 2009, Marwan Kamel El-Fakih, Libanais, a été arrêté au Sud-Liban. Il a reconnu qu'il se livrait à l'espionnage au profit d'Israël et qu'il lui avait fourni des renseignements sur des personnalités libanaises importantes. Auparavant, il s'était employé à identifier et localiser des coordonnées géographiques de positions et de sites sensibles de l'Armée libanaise et des forces de sécurité intérieure libanaises. Il était entré en Israël illégalement et a été trouvé en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.
- Le 25 octobre 2008, deux Libanais, Ali Dib El-Jarrah et Youssef Dib El-Jarrah, ont été arrêtés dans la région de la Bekaa. Ils ont avoué qu'ils se livraient à des activités d'espionnage pour le compte d'Israël, notamment l'identification et la localisation des coordonnées géographiques de positions et de sites libanais sensibles. Ils étaient auparavant entrés en Israël illégalement. Au moment de leur arrestation, ils étaient en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.
- Le 7 juin 2006, Mahmoud Kassem Rafea, Libanais, ancien membre des forces de sécurité intérieure libanaises, a été arrêté au Sud-Liban. Il a reconnu qu'il se livrait à l'espionnage au profit d'Israël et qu'il avait directement participé à l'assassinat de plusieurs personnes. Il s'agit notamment de l'assassinat de Mahmoud Mohamed Al-Majzoub et de son frère, Nidal Mohamed Al-Majzoub, d'Ali Hassan Dib, de Jihad Ahmad Jibreel et d'Ali Houssein Saleh. Auparavant, il avait procédé, pour le compte d'Israël, à l'identification et la localisation des coordonnées géographiques de positions et de sites libanais sensibles. Il était également entré en Israël illégalement. Au moment de son arrestation, il était en possession de divers équipements électroniques et de communication sophistiqués et d'appareils photographiques.

Les activités d'espionnage susmentionnées constituent, comme vous l'avez indiqué dans votre dernier rapport sur l'application de la résolution 1559 (2004) du Conseil de sécurité (S/2009/218), une violation de la souveraineté du Liban.

Ces activités, qui témoignent une fois de plus de l'hostilité d'Israël à l'égard du Liban, visent à déstabiliser mon pays et à menacer sa sécurité. Elles constituent en outre une menace pour la paix et la stabilité dans la région et aggravent les tensions existantes à un moment où des actions résolues sont engagées en faveur d'une paix globale, juste et durable.

À travers ses réseaux d'espionnage, Israël cherche à créer à l'intérieur du Liban des cellules terroristes agissant de façon autonome. Ces cellules préparent et mènent des activités hostiles au Liban, notamment la surveillance de personnes et d'infrastructures libanaises qui sont prises pour cible et la fourniture de renseignements sensibles.

Ces activités israéliennes constituent des violations flagrantes de la souveraineté du Liban et de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité, et notamment de la ligne de retrait, et sont menées au mépris des appels que vous-mêmes et le Conseil de sécurité avez lancés.

L'Armée libanaise a protesté auprès de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) contre les activités d'espionnage que mène Israël au Liban et a demandé le rapatriement des Libanais susmentionnés qui ont illégalement franchi la Ligne bleue et la clôture technique avec l'aide de l'armée israélienne.

L'Armée libanaise a également adressé une lettre à la FINUL dans laquelle elle a souligné que les manœuvres israéliennes, qui devraient commencer le 31 mai 2009, ne devraient pas être conduites en violation de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité. Elle a également demandé à la FINUL de veiller à ce que l'armée israélienne n'entreprenne pas, au cours des manœuvres, d'acte d'agression ou de provocation contre le Liban, ni ne viole ou ne menace de violer la souveraineté et l'intégrité territoriale du Liban, y compris son espace aérien.

Le Gouvernement libanais tient à réaffirmer qu'il condamne fermement toute violation de la résolution 1701 (2006). Les autorités libanaises continuent de coopérer activement avec la FINUL pour assurer la paix et la sécurité dans le sud du Liban.

J'insiste également sur la gravité des actions unilatérales d'Israël, qui sont inadmissibles et viennent s'ajouter aux violations continues de la résolution 1701 (2006) du Conseil de sécurité. Ces violations comprennent notamment les survols et les incursions quotidiens, en violation de la souveraineté du Liban, et l'occupation de terres libanaises dans la partie nord du village d'Al-Ghajar, des fermes de Chebaa et des monts de Kafarshuba.

En outre, du fait qu'Israël tarde à communiquer les lieux d'impact des munitions non explosées, y compris les bombes à sous-munitions qu'elle a larguées sur des zones civiles, le nombre des morts et des blessés depuis la fin des hostilités a atteint 340 dont 34 enfants.

Je vous prie de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 15 de son ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(Signé) Nawaf **Salam**